

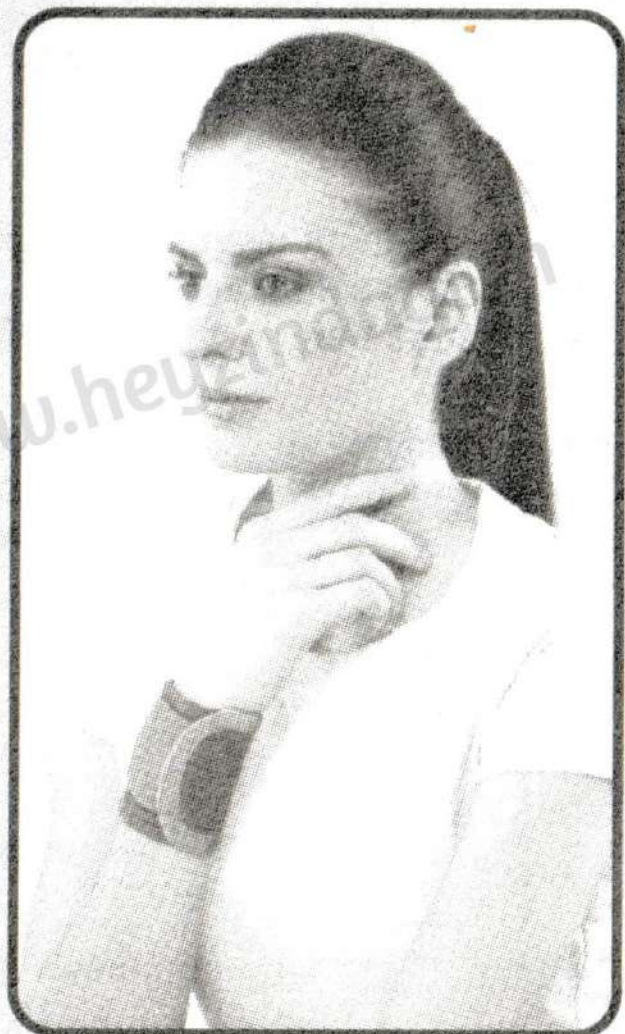
**tynor**

*Wrist Wrap (Neoprene)  
Wrist Brace with Double Lock*

REF J 04/E 05



*Wrist Wrap (Neoprene)*



*Wrist Brace  
with Double Lock*

USER MANUAL

**How To Use**  
**Cómo Utilizar**



**कैसे उपयोग करें**  
**كيفية الاستخدام**

- The product is wrapped around the wrist and fastened to a comfortable compression.
- यह उत्पाद कलाई पर लपेटा जाता है और आरामदायक दबाव मिलने तक कसा जाता है।
- El producto se envuelve en torno a la muñeca y se sujeta ejerciendo una compresión confortable.
- يتم لف المنتج حول المعصم وربطه إلى الحد الذي يمنح الضغط المريح.

## **Wrist Wrap (neoprene) & Wrist Brace with Double Lock**

English

### **INTENDED USE :**

Wrist Wrap (Neoprene) and Wrist brace with double lock are designed to support, protect and partially immobilize the wrist. They compress the area and retain the body heat to allay local pain and inflammation.

### **CONSTRUCTION:**

**Wrist Wrap (Neoprene)** is made out of three layered Neoprene foam bonded fabric. The middle layer is made from elasticised neoprene rubber foam, which provides four way stretch to the fabric. The top layer is made out of a very special fabric with unbroken loops. Unbroken loop fabric offers the advantage of a very versatile closing system to provide easy application and a firm grip to the wrist.

**Wrist brace with double lock** is made from strong, porous orthopedic webbing. Double hook loop locking system enhances the immobilization and provides a firm grip to the wrist.

### **APPLICATIONS :**

- Post operative and post cast care.
- Tendonitis, Teno synovitis
- Arthritic care of the wrist
- Prophylaxis in exercise and games
- Carpal tunnel syndrome
- Sprain and Strain
- Dislocation of wrist joint

### **RECOMMENDATION :**

- Use this product under strict guidance of a qualified doctor.

### **INSTRUCTIONS:**

- Discontinue use and seek guidance of a qualified doctor, in case of
  - Allergy rash or itching
  - Pain increases or persists
- Misuse or improper use of the device can lead to adverse effects and decreased effectiveness.
- Follow instructions mentioned on the box carefully.
- Keep out of reach of children.

## रिस्ट रैप (नियोप्रीन) एंड रिस्ट ब्रेस विद डबल लॉक

Hindi

### उपयोग :

रिस्ट रैप (नियोप्रीन) और रिस्ट ब्रेस विद डबल लॉक कलाई को सहारा, सुरक्षा देने और आंशिक रूप से स्थिर करने के लिए डिजाइन किए गए हैं। ये उस हिस्से को संपीड़ित करते हैं और स्थानिक दर्द और प्रदाह को दूर करने के लिए शरीर की गर्माहट को बनाए रखते हैं।

### निर्माण:

रिस्ट रैप (नियोप्रीन) तीन परत के नियोप्रीन बॉण्डेड फैब्रिक से निर्मित है। इसकी मध्य परत इलास्कृत नियोप्रीन रबर फोम से बनती है, जो इस फैब्रिक को चौतरफा खिंचाव प्रदान करती है। शीर्ष परत साबुल छल्लों वाले बेहद खास फैब्रिक से बनती है। साबुल छल्लों वाला फैब्रिक (अनब्रोकन लूप फैब्रिक) पहनने में आसानी और कलाई को मजबूत पकड़ प्रदान करने के लिए बेहद परिवर्तनशील बंद करने की प्रणाली (क्लोजिंग सिस्टम) का लाभ पेश करता है।

रिस्ट ब्रेस विद डबल लॉक मजबूत, छिद्रयुक्त ऑर्थोपैडिक फीते से बना होता है। दोहरे हुक वाली लॉकिंग प्रणाली स्थिरीकरण में वृद्धि करती है और कलाई को मजबूत पकड़ प्रदान करती है।

### अनुप्रयोग:

- ऑपरेशन और प्लास्टर उपरांत देखभाल।
- पेशीय शोथ (टेडोनाइटिस), टेनो साइनोवाइटिस,
- कलाई की संधि प्रदाह संबंधी (आर्थिरिटिक) देखभाल
- व्यायाम और खेलकूद के दौरान सुरक्षा के लिए
- कार्पल टनल सिंड्रोम
- मोच या खिंचाव
- कलाई के जोड़ का संधि भंग (डिसलोकेशन)

### सलाह:

- एक योग्य चिकित्सक की सलाह पर उपयोग करें।

### निर्देश:

- इन सतिथियो में, उपयोग बंद कर दें और एक योग्य चिकित्सक की सलाह लें :
  - एलर्जी से लाल चक्ते या खुजली
  - दर्द बढ़ता है या बना रहता है
- डिवाइस के दुरुपयोग या अनुचित उपयोग से प्रतिकूल प्रभाव और प्रभावशीलता में कमी उत्पन्न हो सकती है।
- बॉक्स पर वर्णित निर्देशों का ध्यानपूर्वक पालन करें।
- बच्चों की पहुंच से दूर रखें।

## Muñequera (Neopreno) y férula con doble cierre

Spanish

### USO PREVISTO :

La muñequera (neopreno) y la férula con doble cierre están diseñadas para apoyar, proteger e inmovilizar parcialmente la muñeca. Comprimen la zona y mantienen el calor corporal para aliviar el dolor y la inflamación locales.

### CONSTRUCCIÓN:

La muñequera (neopreno) está fabricada en un tejido unido con espuma de neopreno de tres capas. La capa intermedia está fabricada en espuma de goma de neopreno elástico, lo que ofrece una extensión en cuatro direcciones del tejido. La capa superior está fabricada en un tejido muy especial con bucles irrompibles. El tejido en bucle irrompible tiene la ventaja de ser un sistema de cierre muy versátil para ofrecer una aplicación sencilla y un firme agarre a la muñeca.

La férula con doble cierre está fabricada con un tejido ortopédico fuerte y poroso. El sistema de cierre de doble velcro mejora la inmovilización y ofrece un firme agarre a la muñeca.

### APLICACIONES:

- Cuidado post operatorio y posterior a la extracción del enyesado
- Tendinitis, Tenosinovitis
- Artritis de la muñeca
- Profilaxis en ejercicios y juegos
- Síndrome del túnel carpiano
- Contracturas y esguinces
- Dislocación de la muñeca

### RECOMENDACIÓN :

- Usar este producto bajo estricta guía de un médico.

### INSTRUCCIONES:

- Dejar de usar y consultar con el médico, en caso de
  - Erupción cutánea o picor
  - Aumento o persistencia del dolor
- El mal uso o el uso inapropiado del dispositivo puede disminuir la eficacia del mismo y producir efectos adversos.
- Seguir detenidamente las instrucciones indicadas en la caja.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

## ضمادة المعصم (النيوبرين) وسناد المعصم مع إغلاق مزدوج

Arabic

الإستعمال المقصود:

ضمادة المعصم (النيوبرين) وسناد المعصم مع إغلاق مزدوج مصممان لدعم وحماية وتثبيت المعصم جزئياً. إنهما يوفران الضغط على المنطقة والإبقاء على حرارة الجسم لتهدئة الألم المحلي والالتهابات.

التركيب:

تتكون ضمادة المعصم (النيوبرين) من ثلاثة طبقات نسيج النيوبرين المدعم بالرغوة. تتكون الطبقة الوسطى من النيوبرين المرن المكون من رغوة مطاطية، والتي توفر أربع طرق امتداداً إلى النسيج. أما الطبقة العليا فهي تتكون من نسيج خاص جداً مع حلقات متواصلة. النسيج الغير المنقطع يوفر ميزة نظام إغلاق متنوع للغاية من أجل تطبيق سهل وإحكام في الإنسجام مع المعصم.

سناد المعصم مع إغلاق مزدوج، مصنوع من حزام لتقويم العظام وهو سهل الإختراق. نظام الإغلاق المزدوج هو ك لوب يساعد في تعزيز استقرار المعصم وثباته ويوفر الإنسجام مع المعصم.

الاستخدام:

- الرعاية بعد العمليات الجراحية وبعد الجبيرة،
- التهاب الأوتار، التهاب زليل الوتر،
- رعاية التهاب مفاصل المعصم،
- الوقاية عند ممارسة التمرينات والألعاب،
- متلازمة النفق الرسغي،
- الالتواء والإجهاد،
- خلع مفصل المعصم

تركيبة: استخدم هذا المنتج في ظل توجيه دقيق من طبيب مؤهل

إرشادات: [١]

- توقف عن استخدام المنتج واحصل على توجيه من طبيب مؤهل في الحالات التالية
  - طفح الأَرَجِيَّة أو الحكة
  - زيادة الألم أو استمراره
- قد تؤدي إساءة استخدام الجهاز أو الاستخدام الخاطئ له إلى حدوث آثار عكسية وانخفاض فعالية الجهاز
- التزم جيداً بالإرشادات المذكورة في العبوة
- احفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال

English

**POLICY FOR DEFECTIVE GOODS:**

All products manufactured by Tynor Orthotics (P) Limited carry six months warranty against material or manufacturing defect. Defective units must be returned to Tynor Orthotics (P) Limited through the Super Dealer concerned for replacement, along with duly filled " Product Return Form" . Liability of Tynor Orthotics (P) Limited shall be limited to the cost of product only .

Hindi

**दोषपूर्ण माल के लिए नीति :**

टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० द्वारा निर्मित सभी उत्पादों सामग्री या विनिर्माण दोष के खिलाफ छह महीने की वारंटी हैं। दोषपूर्ण इकाइयों विधिवत भरे "उत्पाद रिटर्न फॉर्म" के साथ, प्रतिस्थापन के लिए चिंतित सुपर व्यापारी के माध्यम से टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० को वापस कर देना चाहिए। टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० का दायित्व केवल उत्पाद की लागत को सीमित है।

Spanish

**DECLARACIÓN SOBRE PRODUCTOS DEFECTUOSOS :**

Todos los productos fabricados por Tynor Orthotics (P) Limited tienen una garantía de seis meses contra materiales defectuosos o defectos de fabricación. Las unidades defectuosas se deben devolver a TOPL a través del distribuidor a cargo de las devoluciones, junto con el formulario "Formulario de devolución de producto" debidamente llenado. La responsabilidad de TOPL se limita al coste del producto únicamente.

Arabic

السياسة المعيبة بالمنتجات المعيبة  
تتمتع جميع المنتجات التي تصنعها شركة أورثوتيكس (ب) المحدودة بضمنان مدته ستة أشهر ضد عيوب المادة أو عيوب التصنيع. يجب إعادة الوحدات المعيبة إلى تينور أورثوتيكس (ب) المحدودة من خلال الموزع الرئيسي المعني بالاستبدال مع "طلب إرجاع منتج" تتم تعبئته في الوقت المناسب.

تتخصص مسؤولية تينور أورثوتيكس (ب) المحدودة في تكلفة المنتج فقط.

# PRODUCT CARE



Hand wash with mild detergent and water below 30°C without wringing.



Dry in shade on a flat surface.



Do not dry-clean.



Do not Iron.



Do not bleach.



Close hook loop fasteners before washing.

EC REP

MT Promedt Consulting GmbH  
Altenhofstrasse 80  
D-66386 St. Ingbert  
Germany  
tel.: +49 (0) 6894 581020  
fax: +49 (0) 6894 581021  
e-mail: info@mt-procons.com  
www.mt-procons.com

## Symbol Explanation :



Batch code



Manufacturing date



Manufacturer



Catalogue number

**tynor**

## Tynor Orthotics Pvt. Ltd.

D-111, Industrial Area Phase-7, Mohali- 160 055, (Punjab) India  
e-mail: marketing@tynorindia.com • www.tynorindia.com  
Customer Care : 0091-172-4388111

ISO  
9001



W.H.O.  
G.M.P.

ISO  
13485



US FDA  
registered

UM-J04/E05-15-1

[www.tynorindia.com](http://www.tynorindia.com)